

Le pays des abeilles

La Slovénie, berceau
de l'apiculture moderne¹

Etienne BRUNEAU

Photos : J.-C. SEYLLÉ - M. SALMON
R. MICHIELS - L. MISSON - E. BRUNEAU

Cette année, notre voyage apicole nous a conduits en Europe centrale et plus précisément en Slovénie. Ce pays est le berceau de l'abeille carniolienne, c'est ce qui a déterminé notre choix. Sur place, nous avons découvert un pays où l'abeille occupe une place que nous ne pouvions imaginer. C'était une découverte pour la plupart d'entre nous. Il est vrai que la langue slovène ne facilite pas les contacts et que, sans connaître l'anglais ou l'allemand, les relations sont pratiquement impossibles. Nous tenons à remercier les responsables de l'association des apiculteurs slovènes et plus particulièrement Tanja Magdič, leur conseillère économique, sans qui ce voyage n'aurait pas été possible.

La densité d'apiculteurs en Slovénie est une des plus élevées d'Europe avec 8000 apiculteurs pour 2 millions d'habitants (1 habitant sur 250 possède des ruches). La densité des colonies est également supérieure à la moyenne européenne. Avec 165 000 ruches (22,5 ruches par apiculteur), elle atteint 8,2/km². Seules les abeilles indigènes carnioliennes sont autorisées. Les ruchers, principalement présents dans les zones urbanisées, sont suffisamment bien répartis sur le territoire pour assurer un bon service pollinisation, qui est ainsi offert à la société par les apiculteurs. L'État reconnaît l'importance de l'abeille et aide directement les apiculteurs. Par exemple, un nouvel apiculteur qui suit une formation peut se faire rembourser l'achat d'au moins 3 ruches et de matériel d'extraction à concurrence de 1000 € (500 € auparavant).

Environnement

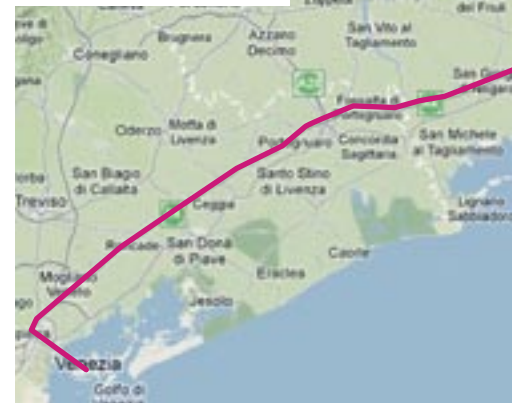
Ce qui frappe lorsqu'on sillonne la Slovénie, c'est la propreté omniprésente et la qualité de l'environnement. Il n'est pas question de jeter le moindre papier par terre. L'habitat a de nombreux points communs avec l'Autriche. La biodiversité n'est pas un vain mot là-bas. Plus d'un tiers du pays est repris en zone Natura 2000 (286 zones). C'est le plus grand pourcentage de l'Union européenne. Dans ce contexte, il n'est pas étonnant de voir que dès 2001, les Slovènes ont mis en place une agence de l'environnement. Elle a pour mission d'appliquer un plan d'action national pour l'environnement comprenant l'intégration des préoccupations environnementales à tous les autres secteurs. Il y a des leçons à tirer des modalités d'entretien des espaces pour nos communes ou nos jardins. La priorité va au respect des fleurs naturelles sur les bords de route et il est très rare de trouver un accotement sans fleurs indigènes. L'agriculture traditionnelle a d'ailleurs su préserver des prairies parfois exceptionnellement riches avec plusieurs centaines d'espèces différentes par hectare. Cinq

Ce petit pays (20 273 km²) fait partie de l'Union européenne depuis 2004 et utilise l'euro depuis 2007. Indépendant depuis 1991, il partage ses frontières avec l'Italie, l'Autriche, la Hongrie et la Croatie. Il ne possède que 50 km de côtes sur l'Adriatique.

Les Slovènes sont peu nombreux avec 95 habitants au kilomètre carré, c'est une des plus faibles densités d'Europe (Pays-Bas 320 hab./km², Italie 195 hab./km²). Environ 50 % de la population habite dans des zones urbaines, le reste en milieu rural. La capitale Ljubljana compte 280 000 habitants. La Slovénie possède un PIB par habitant plus élevé que les autres pays d'Europe centrale.



TANJA ET SIMONA MAGDIČ



cents ours peuvent encore vivre en liberté dans ce pays, même si l'urbanisation croissante limite de plus en plus leurs déplacements. Les dégâts occasionnés aux ruchers restent cependant marginaux, et les apiculteurs sont indemnisés s'ils ont mis en place une protection. Comme ils le disent, « les ours locaux ne s'attaquent pas à nos ruches car ils les connaissent. »



MARIJA SIVEC

DUŠAN

18



STATION DE FÉCONDATION
DE BAVŠICA

16



MUSEE RADOVLJICA

14



JANKO BOŽIĆ

10



BOŽNAR

10



PTUJ

9



KRANJSKA

13



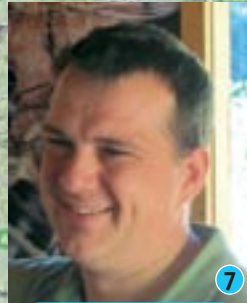
KOKI

12



HERMAN & FILS KISILAK

8



DREMELJ

7



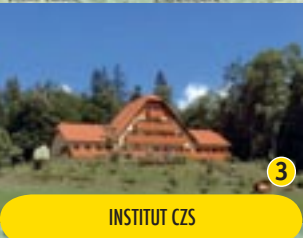
FRANC SIVIC

1



LJUBLJANA

2



INSTITUT CZS

3



KOZELJ

4



POZES LABKA

5



EGLISE DE LANSPREZ

6

- Stations de fécondation
- Exploitations apicoles - ruchers...
- Etapes



Flore et miellées

La flore est très diversifiée mais l'on retrouve les grandes sources de miellée que nous connaissons dans les zones de basse altitude : merisier, acacia, châtaignier, les trois tilleuls (grandes et petites feuilles et argenté). Vers 700 m, les apiculteurs exploitent l'éradle sycomore, le sapin blanc (sur lequel on observe trois types de pucerons) et le sapin rouge (sept types de pucerons). Ils ne recherchent pas spécialement les miellées liées aux cultures comme le colza, le trèfle et la luzerne. Troisième pays forestier d'Europe, la Slovénie est couverte à 57 % par des forêts, dont 39 % sont mixtes. Les miels de miellat font ainsi partie de leur palette de production. Cette miellée est cependant aléatoire (tous les 4 à 5 ans) mais permet des récoltes de 100 kg par colonie les bonnes années. Cinq conseillers techniques chargés du suivi des miellées (réseau de balances électroniques) informent régulièrement les apiculteurs de l'évolution des possibilités de récoltes.



L'association apicole



Les apiculteurs sont très organisés. Leur association a été créée en 1873. Aujourd'hui, elle regroupe 7300 apiculteurs (87,3 % des apiculteurs) répartis en 210 associations locales. Le bâtiment qu'ils ont construit à Lukovica montre clairement leur dynamisme. Érigé sur un terrain acheté en 1967, il a été financé

par une souscription lancée auprès des apiculteurs. La construction s'est achevée en 2003 pour le congrès Apimondia. L'aide de l'État est restée très limitée. Cette construction regroupe au rez-de-chaussée un magasin, le laboratoire, un restaurant et des locaux de stockage. Au premier étage, on trouve deux salles de réunion (une grande et une plus petite). Les bureaux de l'association, qui emploie 10 à 15 personnes, se trouvent également à cet étage. Le second est principalement occupé par des logements, avec une capacité d'accueil de 20 personnes (apiculteurs ou touristes). La bibliothèque aménagée depuis peu se trouve également à ce niveau. Plusieurs ordinateurs permettent aux apiculteurs de consulter des vidéos ou de faire des recherches. Leur revue apicole, éditée depuis 130 ans, est certainement une des plus anciennes d'Europe. Un journaliste s'en occupe à temps plein aujourd'hui. Financée par l'État, elle est disponible gratuitement pour tous les apiculteurs. Les envois ne sont cependant gratuits que pour les membres de l'association dont les frais d'adhésion s'élèvent à 35 €.



Les grandes régions

Ce petit pays présente des régions naturelles fort différentes liées tant au type de sol et au relief (les Alpes, la plaine pannonienne, les montagnes dinariques) qu'aux trois types de climat : alpin, continental et méditerranéen. Cela nous donne les grandes régions suivantes : les Alpes (nord-ouest), les collines préalpines, le bassin de Ljubljana (centre), la région subméditerranéenne (littoral), le karst dinarique (zone calcaire intérieure) et la plaine pannonienne (nord-est). Dans une grande partie du pays, les hivers peuvent être très froids et les étés très chauds. On enregistre par exemple des températures dans la capitale Ljubljana allant de -15°C à 35°C . Les abeilles carnioliennes résistent bien à de telles conditions.



La diversité climatique concentrée sur très peu de kilomètres permet aux apiculteurs d'exploiter les mêmes sources de miellées à des moments différents. Cette pratique est ancestrale, on retrouve de vieux écrits qui décrivaient déjà les transhumances à dos d'homme ou avec des charrettes pour se rendre de la plaine (floraison précoce) à la montagne (floraison tardive). Les apiculteurs les plus importants sont équipés de camions ou de remorques qui leur permettent d'exploiter ces différentes zones mellifères.



Les apiculteurs

Même si le nombre d'apiculteurs ayant plus de 150 ruches est relativement important (500), les familles qui vivent uniquement de l'apiculture tournent autour d'une bonne vingtaine (± 25).

Depuis quelques années, l'association développe beaucoup de moyens pour abaisser l'âge moyen des apiculteurs. La moyenne d'âge est ainsi passée de 65 à 58 ans et le nombre de jeunes qui s'intéressent à l'apiculture est passé de 500 à 1500. Un programme de formation s'adresse directement aux enfants des écoles du fondamental. Des cercles d'étude de l'abeille sont mis en place. Les enfants ont une heure et demie d'apiculture par semaine. En période d'inactivité des abeilles, ils étudient l'abeille et ses relations avec l'environnement, et ils visitent les colonies en saison. Une fondation a été créée en relation avec ce projet éducatif. Elle récolte des fonds pour offrir des ruchers (de huit ruches) aux écoles.

Les produits de la ruche

Les apiculteurs ont une production assez diversifiée mais leur premier produit est naturellement le miel. La production varie en moyenne entre 12 et 20 kg par ruche. C'est relativement important (autour de 2000 t) et cela permet au pays d'être pratiquement auto-suffisant; leurs excédents de miellat sont même vendus en Allemagne. Quatre-vingts pour cent de la production est vendue au domicile des apiculteurs; quarante pour cent d'entre eux vendent également sur les marchés. Auparavant, l'association employait aussi un conditionneur. Aujourd'hui, c'est la firme Medex qui a repris ce rôle. Par le passé, des pots à miel coniques spécialement conçus pour l'emportage des miels slovènes ont été réalisés. Depuis peu, un petit laboratoire d'analyses a été mis en place, il fait les analyses de base pour vérifier la stabilité



du miel et son origine botanique. Ils travaillent actuellement à l'obtention d'une IGP. Deux personnes sont employées dans ce laboratoire en saison. La consommation de miel en Slovénie est très importante avec 1,5 kg/personne (600 g en Belgique). A ce niveau-là aussi, il y a une politique de promotion pour les produits locaux, et un guide qui met en avant les différentes utilisations des miels a été édité.

Sanitaire

L'encadrement sur le plan sanitaire est assez impressionnant. Deux personnes travaillent sur la santé des abeilles dans



l'association et chacune des sept zones dispose d'un vétérinaire en charge des abeilles dépendant d'un département de la santé des abeilles. Les apiculteurs sont recensés et ont un numéro d'immatriculation. Ils signalent leur nombre de ruches chaque année en avril. Les produits préconisés dans la lutte contre le varroa leur sont délivrés gratuitement. Cette année, c'est l'Apiguard (commercialisé par Syngenta) et l'acide oxalique en hiver qui ont été choisis. Ils peuvent choisir d'autres produits à leurs frais. L'an dernier, le Check mite (ruban à base de coumaphos) a été utilisé mais des traces de cette matière active dans le pollen en pelotes ont été retrouvées, si bien que ce produit ne sera plus utilisé. Le corps des butineuses était chargé de cette matière active qui a été transférée vers le pollen.

Cette année, après trois ans d'interdiction, suite à un changement du ministre de l'agriculture, la suspension d'autorisation des semences enrobées de produits neurotoxiques (néonicotinoïdes - clothianidine) a été levée. Dès le premier jour des semis de maïs, on comptait déjà 2000 colonies mortes. Le ministre s'est rendu immédiatement sur place, des échantillons ont été prélevés pour analyse. Une semaine plus tard, au vu des résultats d'analyses, ces produits de traitement de semences étaient à nouveau interdits.

Tout ceci nous montre clairement la place que les autorités accordent à l'abeille dans ce pays. Cela correspond bien au respect qu'ils ont pour l'environnement. Nos prochains numéros développeront des points importants de leur apiculture, comme ses racines historiques qui ont influencé toute l'apiculture européenne. Le modèle de ruche (AZ) assez particulier correspond bien à leur modèle apicole. Enfin, nous verrons que l'abeille *carnica* omniprésente a certainement contribué fortement à l'intégration de l'apiculture dans la société slovène.

MOTS CLÉS :

autres pays, Slovénie, économie, flore et miellée, structure, associations apicoles

RÉSUMÉ :

cet article présente brièvement les principales caractéristiques de la Slovénie du point de vue apicole : économie, environnement, organisation apicole, produits...